

Životopis

Osobni podaci

Ime i prezime	Jadranka Šimunović
Godina rođenja, mjesto i država	1958., Mostar, BiH
Adresa	Matice hrvatske bb, 88000 Mostar, BiH
Telefon/fax	036/ 355-100
e-mail	jadranka.simunovic@sve-mo.ba
Trenutno zanimanje	Asistent na predmetu engleski jezik

Područja zanimanja

	engleski jezik, lingvistika, teorija i praksa prevođenja, poslovna korespondencija, visoko obrazovanje, implementacija međunarodnih projekata
--	---

Obrazovanje

Osnovna škola	Treća osnovna škola u Mostaru, Glazbena škola prvog stupnja u Mostaru
Srednja škola	Gimnazija Aleksa Šantić u Mostaru, Srednja glazbena škola u Sarajevu
Fakultet	Filozofski fakultet u Sarajevu, profesor engleskog jezika i engleske književnosti
Doktorski studij	Jezici i kulture u kontaktu (u završnoj fazi) – Obranjen kvalifikacijski rad za doktorsku tezu

Dosadašnji izbori

Godina, zvanje	2000. zvanje predavača engleskog jezika za likovne umjetnosti
	2004. zvanje predavača za poslovni engleski jezik
	2016. zvanje asistent na predmetu engleski jezik

Radno iskustvo

Godina, ustanova, naziv radnog mjesta	1980. – 1991 Gimnazija Alekse Šantića, Gimnazija Veljko Vlahović i strukovne škole, Mostar Profesor engleskog jezika, lingvistike, teorije i prakse prevođenja i poslovne korespondencije
	1992. – 1993. Dječji vrtić, Tučepi, Hrvatska Autor i voditelj projekta Englesko-glazbene radionice
	1993.-1995. Osnovna škola Ploče i Dječji vrtić Ploče, Hrvatska Profesor engleskog jezika, voditelj igraonice za engleski i glazbeni odgoj
	1995.-1996. Gimnazija fra Grge Martića, Mostar Profesor engleskog jezika
	1996.-2004. Sveučilište u Mostaru Tajnik Ureda za međunarodnu suradnju
	1997. – 2003.

Medicinski fakultet Sveučilišta u Mostaru Predavač engleskog jezika
1998. – Akademija likovnih umjetnosti na Širokom Brijegu Sveučilišta u Mostaru Predavač engleskog jezika
2002.- Fakultet zdravstvenih studija Sveučilišta u Mostaru Predavač engleskog jezika
2002.- Ekonomski fakultet Sveučilišta u Mostaru Predavač poslovnog engleskog jezika

Projekti, programi, radionice, dodatno obrazovanje

1994. LINGVAPAX, Project of Associated Schools, Republika Hrvatska 1997. International Visitors' Programme, Sveučilišta u Americi 1998. Training in Managing language labs, University of Amsterdam 1998. Studijski boravak u Barceloni i katalonskim sveučilištima 2003. Studijski boravak i projekti sa fakultatima u Granadi, Španjolska 1996.-2004., Tempus PHARE, WUS-Austria, Bolonjski proces, EUA
--

Članstva u profesionalnim organizacijama

Od 1996. Stalni sudski tumač za engleski jezik Udruga profesora engleskog jezika

Radovi

1995. Autor igraonice za djecu: Let's sing and play in English, Ploče, Hrvatska 1996.- 2004. Prijevodi i sudjelovanje u međunarodnim projektima Sveučilišta 1996.- 2017. Prijevodi na engleski jezik u časopisu Mostariensia, u Monografiji Sveučilišta, prijevodi brošura, stručnih publikacija, umjetničkih kataloga, znanstvenih i stručnih članaka (ekonomija i medicina) u inozemnim časopisima 2014. Javna obrana kvalifikacijskog rada – Zdravstvene metafore u ekonomiji, u okviru doktorskog studija <i>Jezici i kulture u kontaktu</i> Filozofskog fakulteta Sveučilišta u Mostaru 1996.-2017. Prijevodi za potrebe suda, javnih i privatnih poduzeća i ustanova
--